

**HỆ TRƯỜNG CÔNG QUẬN FAIRFAX
DỊCH VỤ GIÁO DỤC BỔ SUNG (SES)
HỢP ĐỒNG NGƯỜI DẠY KÈM VÀ PHỤ HUYNH—KẾ HOẠCH HỌC TẬP**

Năm Học: _____

Nhà Cung Cấp SES (Công Ty Dạy Kèm): _____

Tên Học Sinh: _____
(Họ) (Tên)

Lớp: _____ Trường: _____ Giáo Viên Dạy Lớp: _____

Kỳ Học Ghi Danh Học: _____
(địa điểm - môn học - hợp nhóm - công ty)

Số các Lớp: _____ Giờ mỗi Lớp: _____

Môn Học Phục Vụ: (Xin đánh dấu một.)

Toán

Đọc

Khoa Học

Mục Tiêu Thành Tích Học Tập: (Xin liệt kê 2-5 mục tiêu, dựa trên các Tiêu Chuẩn Học Vấn của Virginia):

Ghi Chú: Các mục tiêu phải được tuyển chọn từ danh sách trong Hệ Thống Điều Hành SES của FCPS.

Các Mục Tiêu Thành Tích Học Tập thêm: (Xin Liệt Kê)

Các Dịch Vụ Đặc Biệt Học Sinh Này Nhận Được: (Xin đánh dấu **tất cả** những gì ứng dụng.)

ESOL

Giáo Dục Đặc Biệt

Không áp dụng

Nhu Cầu Đặc Biệt – Nếu học sinh có chương trình giáo dục cá nhân (IEP), những mục tiêu đó được xét trong việc triển khai các mục tiêu SES: (Xin đánh dấu một.)

Có

Không

Không áp dụng

Kín

Hợp Đồng Người Dạy Kèm và Phụ Huynh—Kế Hoạch Học Tập, tiếp tục

Ngày Bắt Đầu: _____ Ngày Chấm Dứt: _____

Thời Hạn các Dịch Vụ: (Xin đánh dấu **một**.)

- các buổi sáng Thứ Bảy từ _____ đến _____
 các kỳ học buổi tối sau giờ học từ _____ đến _____
 các kỳ học cuối tuần từ _____ đến _____
 thời hạn khác: _____

Địa Điểm các Dịch Vụ Dạy Kèm: (Xin đánh dấu **một**.)

- trường (buổi sáng Thứ Bảy) nhà của học sinh
 trung tâm dạy kèm (địa điểm công ty) trực tuyến
 địa điểm trong cộng đồng (thư viện, trung tâm vùng lân cận, v..v.)
 địa điểm khác: _____

Hợp Nhóm Giảng Huấn: (Xin đánh dấu **một**.)

- cá nhân nhóm trung bình (6-15)
 nhóm nhỏ (dưới 5) trực tuyến (không có người dạy kèm)
 hợp nhóm khác: _____

Phương Cách Dạy các Dịch Vụ Dạy Kèm: (Xin đánh dấu **tất cả** những gì ứng dụng.)

- dưới sự giám sát của giáo viên qua máy vi tính
 nhóm học tập chung kế hoạch học tập cá nhân
 cách khác: _____

Học Liệu Được Sử Dụng: (Xin đánh dấu **tất cả** những gì ứng dụng.)

- nhu liệu vi tính học liệu đọc
 sinh hoạt bằng giấy và bút chì sách giáo khoa
 thao tác cụ trò chơi giảng huấn
 học liệu khác: _____

Cách Theo Dõi Tiến Bộ: (Xin đánh dấu **tất cả** những gì ứng dụng.)

- các tiền và hậu-trắc nghiệm do người dạy kèm tạo ra
 thành tích học tập của học sinh trên các bài tập
 các kỳ thi tiêu chuẩn hóa để đo lường mức tiến bộ của học sinh
 biểu hiện học tập của học sinh qua các dự án và sinh hoạt thực hành
được người dạy kèm thẩm định
 cách khác: _____

Phương Cách Tường Trình Tiến Bộ: (Xin đánh dấu **tất cả** những gì ứng dụng.)

- bản tường trình cho phụ huynh buổi họp/hội họp phụ huynh
 gửi điện thư an toàn cho phụ huynh gọi điện thoại cho phụ huynh
 cách khác: _____

Kín

Hợp Đồng Người Dạy Kèm và Phụ Huynh—Kế Hoạch Học Tập, tiếp tục

Tường Trình Tiến Bộ: Người dạy kèm sẽ gửi bản tường trình tiến bộ cho phụ huynh ít nhất mỗi tháng một lần và bản tường trình này sẽ có sẵn cho ban điều hành FCPS.

Đi Học Chuyên Cần: Học sinh phải theo học các dịch vụ dạy kèm đều đặn. Các người dạy kèm chỉ sẽ được trả cho những kỳ học mà học sinh theo học.

Chấm dứt các dịch vụ: Phụ huynh có quyền chấm dứt các dịch vụ dạy kèm bất cứ lúc nào và vì bất cứ lý do nào bằng cách thông báo cho trường biết quyết định chấm dứt, và ngày chấm dứt có hiệu lực. Nếu học sinh di chuyển ra khỏi một trường đủ điều kiện có được SES vào cứ thời điểm nào, các dịch vụ dạy kèm sẽ ngưng ngay lập tức. Các dịch vụ dạy kèm cũng sẽ ngừng khi nào học sinh dùng hết khoản trợ cấp dạy kèm được tiểu bang quy định cho mỗi học sinh.

FCPS hay Bộ Giáo Dục Virginia cũng có thể chấm dứt hợp đồng này nếu nhà cung cấp SES (công ty dạy kèm) không đáp ứng những mục tiêu đo lường và thời hạn đã nêu và/hay không tuân theo hợp đồng giữa công ty và FCPS.

Nhà cung cấp SES (công ty dạy kèm) chỉ có thể chấm dứt hợp đồng này với sự chấp thuận trước của FCPS.

Thỏa Thuận của Phụ Huynh:

Tôi chứng thực đã đọc và hiểu rõ bản *Hợp Đồng Người Dạy Kèm và Phụ Huynh* này.

Tên của Phụ Huynh (Xin Viết Chữ In)	Chữ Ký	Ngày
--	---------------	-------------

Thỏa Thuận của Nhà Cung Cấp SES (Công Ty Dạy Kèm):

Tôi đồng ý không phổ biến công khai căn cước của đứa trẻ này hay bất cứ thông tin nào khác liên quan tới những mục tiêu học tập cá nhân của đứa trẻ mà không có văn bản thỏa thuận của phụ huynh, và tôi đồng ý tuân theo bản *Hợp Đồng Người Dạy Kèm và Phụ Huynh* này.

Nhà Cung Cấp: _____

Thành Viên Điều Hành Nhà Cung Cấp (Xin Viết Chữ In)	Chữ Ký	Ngày
--	---------------	-------------

Người Phụ Trách Hệ Trường/Trường (Xin Viết Chữ In)	Chữ Ký	Ngày
---	---------------	-------------

Tên Học Sinh (Họ, Tên): _____